ÚVSKE - 92-28/08-HH8k

Zmluva o pripojení

uzatvorená podľa ust. § 43 a nasl. zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
(ďalej len "Zmluva") medzi

T · ·Mobile· · ·

Evidenčné číslo zmluvy .....

PODNIK

Obchodné meno	**T-Mobile Slovensko, a.s.**				
Sídlo / adresa	**Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava**				
Zapísaný	**v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B**				
IČO	**35 705 019**	DIČ	**2020264829**	IČ pre DPH	**SK2020264829**
Zastúpený	**Martina Kocourkova, obchodný reprezentant**		Kód predajcu:	**02.KE.TMSK**	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	**Územná vojenská správa Košice**				
Sídlo / miesto podnikania	**Komenského 39/A, 04001 Košice - Sever,**				
Register, číslo zápisu podnikateľa	-				
IČO	**00803499**	DIČ	-	IČ pre DPH	**SK-**
Zastúpený	**- Územná vojenská správa Košice**				

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA FAKTÚR

Obchodné meno alebo názov		**Územná vojenská správa Košice**			
Ulica, súp. číslo	**Komenského 73/39A**	Mesto	**Košice - Sever**	PSČ	**04001**

SIM KARTA

Telefónne číslo	[redacted]	SIM karta č.	**8942102180008818264**	
Dátum aktivácie	[redacted]	Zúčtovacie obdobie	**Od: 15. dňa mesiaca vrátane**	**Do: 14. dňa mesiaca vrátane**
Verejná telefónna služba	**GSM / UMTS**	Program služieb	[redacted]	

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

✓ **Povolenie medzinárodných hovorov**	✓ **Notif. SMS o vystavení faktúry**	**Prístup na Internet**
✓ **Jazyk účtu**	✓ **Notif. SMS o splatnosti faktúry**	✓ **Kam volám**
SJ	✓ **Zmeškané hovory**	✓ **Roaming**
✓ **Nezverejnenie v zozname účastníkov** [2)]	✓ **Dátové služby**	**Euro Roaming**
✓ **MMS**		

Pozn.:
2) Údaje Účastníka a telefónne číslo priradené k danej SIM karte nebudú zverejnené v zozname účastníkov Podniku, v telefónnom zozname účastníkov poskytovanom poskytovateľom univerzálnej služby alebo poskytovanom zo strany inej osoby a zverejnené v rámci informačnej služby.

MOBILNÝ TELEFÓN

Typ mobilného telefónu	**Nokia 5310 repro**	Výrobné číslo (IMEI)	**356817028983408**

VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU Vyhlasujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej aj len "Cenník"), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasti tejto Zmluvy zaväzujem dodržiavať. Svojim podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikované služby Podniku (ďalej aj len "Služby"), (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb.

MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom. Zmluva sa uzatvára na neurčitý čas.

SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV ÚČASTNÍKA Podpisom tejto Zmluvy (i) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval moje osobné údaje na marketingové účely (najmä vývoj nových služieb a ich uvádzanie na trh, poskytovanie služieb s pridanou hodnotou); (ii) súhlasím s kontaktovaním pre účely priameho marketingu produktov a služieb Podniku prostredníctvom volania, zasielania elektronickej pošty vrátane textových správ SMS a multimediálnych správ MMS; (iii) súhlasím s tým, aby Podnik spracúval prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa mojej osoby na marketingové účely (vrátane spracúvania prevádzkových a lokalizačných údajov podľa telefónnych čísel volaných z môjho prístupu k sieti). Tieto súhlasy mám právo kedykoľvek odvolať. Rozsah, podmienky, doba poskytnutia týchto súhlasov ako aj podmienky ich odvolania sú bližšie špecifikované v čl. 9 Všeobecných podmienok.
V prípade, že nesúhlasíte, označte: ☐ *NIE*

Podnik a jeho sprostredkovatelia sú na základe zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") oprávnení spracúvať osobné údaje Účastníka uvedené v tejto Zmluve (ďalej len "osobné údaje") na účely uvedené v ust. § 57 ods. 2 Zákona, účely ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú osobitne dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach, a to v rozsahu, za podmienok a po dobu bližšie špecifikované v čl. 9 Všeobecných podmienok. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik je oprávnený na účely uvedené v Zákone, ustanovené inými právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú dohodnuté medzi Podnikom a Účastníkom v Zmluve alebo Všeobecných podmienkach, poskytovať osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje týkajúce sa osoby Účastníka tretím osobám bližšie špecifikovaným v čl. 9 časť B Všeobecných podmienok.

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Zmluvy o pripojení -- Služba Internet Nonstop uzavretej vo vzťahu k vyššie špecifikovanej SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa ..... .

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o pripojení, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodná zmluva o pripojení (v znení všetkých jej dodatkov) sa v celom rozsahu nahrádza touto Zmluvou. Zánikom pôvodnej zmluvy o pripojení však nezanikajú nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej zmluvy o pripojení, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu Služieb poskytnutých Účastníkovi na základe pôvodnej zmluvy o pripojení, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej zmluvy o pripojení za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o pripojení, ktorá v zmysle príslušných právnych predpisov zanikla ako závislá zmluva alebo zanikla na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odovzdať Účastníkovi do užívania rovnakú SIM kartu vyššie špecifikovanú spolu s rovnakým prideleným telefónnym číslom, ktoré Účastník užíval na základe pôvodnej zmluvy o pripojení.

VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V Košiciach, dňa 9. decembra 2008

T-Mobile Slovensko, a.s.
v zastúpení
Martina Kocourkova, obchodný reprezentant

T-Mobile Slovensko, a.s.
Vajnorská 100/A
831 03 Bratislava
375

Územná vojenská správa
Komenského 39/A
040 01 Košice
IČO: 00803499

V Košiciach, dňa 9. decembra 2008

Územná vojenská správa Košice
v zastúpení
- Územná vojenská správa Košice

© 2008 Tower

Dodatok

k Zmluve o pripojení,
č. MT GSM 911820922 , SIM karta č. 8942102180008818264
(ďalej len "Dodatok")

T··Mobile···

PODNIK

Obchodné meno	**T-Mobile Slovensko, a.s.**				
Sídlo / adresa	**Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava**				
Zapísaný:	**v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B**				
IČO	**35 705 019**	DIČ	**2020264829**	IČ pre DPH	**SK2020264829**
Zastúpený:	**Martina Kocourkova, obchodný reprezentant**		Kód predajcu:	**02.KE.TMSK**	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	**Územná vojenská správa Košice**				
Sídlo / miesto podnikania	**Komenského 39/A , 04001 Košice - Sever ,**				
Register, číslo zápisu podnikateľa	-				
IČO	**00803499**	DIČ	-	IČ pre DPH	
Zastúpený	**- Územná vojenská správa Košice**				

(ďalej len "Účastník")

Tabuľka č. 1

Program služieb	**Podnikateľ 90**	Aktivačný poplatok	**299,00 Sk**/9,92 € vrátane DPH
Typ MT	**Nokia 5310 repro**	Výrobné číslo (IMEI)	**356817028983408**
Maximálna kúpna cena za MT	**1,00 Sk**/0,03 €vrátane DPH	MT určený na používanie v sieti	**GSM**
Doba viazanosti	**24 mesiacov**	Minimálny program služieb	**Podnikateľ 90**
Zmluvná pokuta	**15.000,00 Sk**/497,91 €		

1. Predmetom tohto Dodatku je:

a) **aktivácia programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1** tohto Dodatku, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len " **SIM karta** ") s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;

b) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), platným Cenníkom Služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len "Cennik") a týmto Dodatkom;

c) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti uvedenej v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník sa zároveň zaväzuje nepožiadať o odkódovanie MT počas doby viazanosti; v prípade porušenia tejto povinnosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu v sume uvedenj v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;

d) záväzok Podniku poskytnúť (i) Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval program Služieb 55Viac alebo Relax 60 (vrátane tzv. 60 Relax+) alebo Podnikateľ 90 spojený s prevzatím záväzku viazanosti po dobu uvedenú v tabuľke číslo 1 tohto Dodatku a zároveň sa preukázal platným kupónom pre poskytnutie zľavy a splnil podmienky v tomto kupóne uvedené, **zľavu vo výške 50% z ceny mesačného paušálneho poplatku** programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku, resp. po dobu 12 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku v prípade aktivácie niektorého z programov služieb tzv. Relax+, a (ii) Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval program Služieb 100Viac alebo 200 Viac alebo Relax 100 (vrátane tzv. Relax 100+) alebo Relax 200 (vrátane tzv. Relax 200+) alebo Podnikateľ 150 alebo Podnikateľ 300 spojený s prevzatím záväzku viazanosti po dobu uvedenú v tabuľke číslo 1 tohto Dodatku a zároveň sa preukázal platným kupónom pre poskytnutie zľavy a splnil podmienky v tomto kupóne uvedené, **zľavu vo výške 75% z ceny mesačného paušálneho poplatku** programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku, resp. po dobu 12 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku v prípade aktivácie niektorého z programov služieb tzv. Relax+. Nárok na poskytovanie zľavy z ceny mesačného paušálneho poplatku podľa predchádzajúcej vety zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania zľavy požiada Podnik o prerušenie poskytovania Služieb alebo o deaktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) zľavu poskytnutú na základe tohto bodu Dodatku nie je možné počas jej poskytovania kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné; (ii) pri aktivácii niektorého z programov služieb tzv. Relax+ sa zľava vo výške 50% resp. 75 % z ceny mesačného paušálneho poplatku uplatňuje zo zvýhodneného mesačného poplatku pre príslušný program Služieb Relax+, za predpokladu, že trvá nárok na zvýhodnený mesačný poplatok v súvislosti s poskytovaním Služieb tzv. Relax+ ; Ak nebol výslovne týmto Dodatkom aktivovaný program Služieb tzv. Relax+, zľava podľa tohto bodu Dodatku sa uplatňuje zo štandardného mesačného poplatku pre príslušný program Služieb Relax, (iii) za zúčtovacie obdobie trvajúce ku dňu účinnosti tohto Dodatku Podnik poskytne príslušnú zľavu z alikvótnej časti mesačného paušálneho poplatku od účinnosti tohto Dodatku.

2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu **viazanosti uvedenú** v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len "doba viazanosti") nepožiada o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Vo veľkom, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Vo veľkom a za splnenia podmienok stanovených Podnikom, (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb iTariff, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTariff a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, resp. poskytnutú zľavu z ceny Služieb, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiada o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je podľa bodu 4 tohto Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.

3. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiada o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.

4. V prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hociktorej povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok) a následného vypojenia SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.

5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

© 2008 Tower

obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predíži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.

6. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení.

V Košiciach , dňa 9. decembra 2008

T-Mobile Slovensko, a.s.
Vajnorská 100/A
831 03 Bratislava
375

T-Mobile Slovensko, a.s.
v zastúpení
Martina Kocourkova, obchodný reprezentant

Územná vojenská správa
Komenského 39/A
040 01 Košice
IČO: 00803499

V Košiciach, dňa 9. decembra 2008

Územná vojenská správa Košice
v zastúpení
- Územná vojenská správa Košice

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.
25. augusta 2010
Ing. Kristína Halušková

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

© 2008 Tower